



## БИБЛИОГРАФИЯ РАБОТ В. П. БЕРКОВА

Здесь дана библиография работ за 1999–2009 гг. Библиография работ В. П. Беркова 1954–1999 гг. опубликована в кн.: Профессор Валерий Павлович Берков. СПб., 1999. С. 14–34. Кроме этого, есть библиографии работ В. П. Беркова 1954–1988 гг. в кн.: Библиографический указатель по германскому и общему языкознанию: Профессор Валерий Павлович Берков / Сост. А. М. Бушуй, Б. С. Жаров, А. В. Савицкая. Самарканд, 1989; работ 1988–1999 гг. в кн.: Скандинавская филология = Scandinavica. СПб., 1999. Вып. 6. С. 7–10; работ 1999–2003 гг. в кн.: Скандинавская филология = Scandinavica. СПб., 2004. Вып. 7. С. 196–197.

### 1999

1. Введение в скандинавскую / нидерландскую филологию; Древнескандинавская литература; История норвежского языка; Теоретическая грамматика норвежского языка; Лексикология норвежского языка; География Норвегии (на норвежском языке) // Кафедра скандинавской филологии: Учебные программы. СПб., 1999. С. 7–14, 27–29, 31–33, 69–70.
2. Загадки древнеисландской культуры // Литература в зеркале эпохи. СПб., 1999. С. 6–17.
3. Новое в норвежском языке // Скандинавская филология = Scandinavica. СПб., 1999. Вып. 6. С. 14–34.
4. [Пер. с др.-исл.; новая редакция] Saga о Ньяле // Исландские саги. СПб., 1999. С. 47–370.
5. Э. Р. Кнудсен-Полонская // Скандинавская филология = Scandinavica. СПб., 1999. Вып. 6. С. 11–13.
6. Aktiv russisk grammatikk. Oslo, 1999. 134 s.
7. De tospråklige ordbøkernes begrensninger // Nordiska studier i lexicografi. 4. Rapport från Konferensen om lexicografi i Norden. Esbo 21–14 maj 1997. Helsingfors, 1999. S. 11–15.

8. Elvira Knudsen-Polonskaja — et varmt pust fra Norge // Ordet. 1999. No 2. S. 30–32.

9. Um eðli og séstöðu orðtengslabka // Íslenskt mál og almenn máfræði (19–20 Árg. 1997/98). 1999. Bls. 243–250 (совместно с Х. Харальдссоном).

## 2000

10. Большой словарь крылатых слов русского языка. М., 2000. 624 с. (совместно с В. М. Мокиенко, С. Г. Шулешковой).

11. Введение в германскую филологию: 3-е изд. М., 2000. 319 с. (совместно с М. А. Арсеньевой, С. П. Балашовой, Л. Н. Соловьевой).

12. Исландский язык // Языки мира: Германские языки; Кельтские языки. М., 2000. С. 170–198.

13. Норвежский язык // Там же. С. 300–328.

14. О словарях XXI века // Мир русского слова. 2000. № 3. С. 65–66.

## 2001

15. [Рец.:] Раск Р. К. Руководство по языку акра / Пер. с датск. СПб., 1999. 132 с. // Восток. 2001. № 2. С. 203–204.

16. Современные германские языки: 2-е изд. М., 2001. 336 с.

17. [Rec.:] Langslet, Lars Roar. I kamp for norsk kultur: Riksmålsbevegelsens historie gjennom 100 år. Oslo, 1999. 447 s. // Norsk Lingvistisk Tidsskrift. 2001. Hefte 1. S. 144–147.

## 2002

18. Как мы живем: Пособие по страноведению для изучающих русский язык. СПб., 2002. 114 с. (совместно с А. В. Берковой, О. В. Берковой).

19. Русско-английский словарь крылатых слов: 3-е изд. М., 2002. 300 с. (совместно с И. А. Уолш).

20. [Rec.:] Berulfsen B., Gundersen D. Fremmedord blå ordbok: 16. utg. Oslo, 2000. 485 s. // LexicoNordica. 2002. No 8. S. 183–188.

21. Hva vet normenn og russere om verandre? Betragtninger omkring to språk og kulturer // P2-Akademiet W, NRK-Fakta 2002. S. 165–174.

22. Současné germánské jazyki. Praha, 2002. 324 s.

## 2003

23. Белое пятно скандинавистики (Фарерские острова) // Philologica Scandinavica: Сб. статей к 100-летию со дня рожд. М. И. Стеблин-Каменского. СПб., 2003. С. 11–27.

24. Из наблюдений над изменениями в современных европейских языках // Современные языковые процессы: Межвуз. сб. СПб., 2003. С. 3–22.

25. Как мы живем: Пособие по страноведению для изучающих русский язык. 2-е изд. СПб., 2003. 114 с. (совместно с А. В. Берковой, О. В. Берковой).

26. [Главный редактор и автор многих материалов:] Stor norsk-russisk ordbok = Большой норвежско-русский словарь. Oslo, 2003. 1605 s.

## 2004

27. Двухязычная лексикография: Учебник для студ. высш. учебных заведений. 2-е изд. М., 2004. 237 с.

28. Двухязычная лексикография и реальность (Прозаические соображения по выходе Большого норвежско-русского словаря) // Скандинавская филология = Scandinavica. СПб., 2004. Вып. 7. С. 9–19.

## 2005

29. Краткий справочник по грамматике норвежского языка. М., 2005. 111 с.

30. Русские имена, отчества и фамилии: Правила употребления. М., 2005. 71 с.

31. Слово об отце // Воспоминания о Павле Наумовиче Беркове. М., 2005. С. 32–40.

32. [Главный редактор и автор многих материалов:] Stor norsk-russisk ordbok = Большой норвежско-русский словарь. 2-е изд. Oslo, 2005. 1605 s.

## 2006

33. Введение в германистику: Учебник для университетов. М., 2006. 199 с.

34. [Главный редактор и автор многих материалов:] Stor norsk-russisk ordbok = Большой норвежско-русский словарь. М., 2006. 1605 s.

## 2007

35. Об имплицитном в словаре // Скандинавская филология = Scandinavica. СПб., 2007. Вып. 9. С. 25–37.

## 2009

36. Норвежская лексикология: Учебник для университетов (в печати).